

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zl., monatlich 4,80 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zl., monatlich 5,36 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 8 Zl., Danzig 3 Gld., Deutschland 2,50 R.-Mk. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.
Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonizelle 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamizelle 250 Grosch. Danzig 20 bis 150 Dz. Pl. Deutschland 20 bzw. 150 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platzvorschrift und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.
Postkonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 209.

Bromberg, Mittwoch den 12. September 1928.

52. Jahrg.

Briand nimmt die Maske ab.

Endlich hat Genf seine Sensation. Es handelt sich nicht um den Wilsonskrieg, der so ganz nebenher erledigt wurde, es handelt sich auch nicht um die große Rheinlandkonferenz, die erst morgen startet, und von Jahr zu Jahr, je näher die im Versailler Vertrag festgelegten Termine heranrücken, an Wert verliert, es war eine Briand-Rede, die gegenwärtig die politische Welt in Atem hält.

Dieser glänzende Redner, bei dem schon allein der Glanz seiner Stimme besticht, und dem zugleich mit Stresemann der Friedensnobelpreis zuerkannt wurde, nimmt die „Maske“ von Locarno und die „Maske“ des Kellogg-Paktes für sich in Anspruch. Mit Recht. Nur daß diese Verträge keine Friedenslösungen bringen, solange hier die versprochene vorzeitige Räumung der Rheinlande ausbleibt, und dort das englisch-französische Flottenabkommen das dünne Wasser des Kellogg-Friedens trübt.

Sehr nüchtern hatte der deutsche Reichskanzler, ein Sozialdemokrat, und Führer eines ausgesprochenen Linkskabinetts, am vergangenen Freitag das Abrüstungsproblem in den Mittelpunkt seiner Betrachtungen gerückt. Er hatte auf Vertragsbestimmungen hingewiesen, die Deutschland restlos erfüllt habe, während die Abrüstung der Gegenseite ausbliebe. Er hatte trotzdem noch hoffnungsvolle Worte gefunden, aber die verlogene Prahlerei hielt er nicht mehr für angebracht. Auch Briand tat das am gestrigen Montag nicht. Er mußte zugeben, daß Deutschland seit zwei Jahren alle seine Verpflichtungen erfüllt hätte. Aber der traffe Machtspruch, gepaart mit der Angst vor einem bösen Gewissen, verlangte trotzdem die unverblümte Zurückweisung des deutschen Anspruchs. Die Begründung ist klassisch und wird voraussichtlich die Politik der nächsten Jahre bestimmen:

Deutschland sei gewiß entwaffnet, aber es besitze eine Armee der Kadres, durch die das Volk leicht zum Krieg organisiert werden könne. Es habe gewiß kein Kriegsmaterial stark vermindert, aber man müsse die ungeheuren industriellen Kräfte und seine glänzenden und erfolgreichen Anstrengungen berücksichtigen, die sich zum Beispiel darin zeigen, daß seine auf nichts reduzierte Handelsmarine durch die bewundernswürdigen Kräfte der Produktion und des Aufbaus wieder zu den ersten der Welt gehöre. Ein so mächtiges Land mit einer solchen Industrie, mit solchen Möglichkeiten, mit dem erfindungsreichen Geist der deutschen Rasse könne schnell wieder sein konstruktives Genie für Rüstungszwecke umstellen.

Eine Feststellung, die beweist, daß es den anderen nicht um die Erfüllung geht, sondern um die Sicherung vor der deutschen Tüchtigkeit. Ein Bekenntnis, das die an dieser Stelle oft gebrauchte Behauptung bestätigt, daß es nicht die schlechten Eigenschaften des Deutschen sind, die ihn in der Welt unbeliebt machen, sondern seine Tugenden. Was soll jetzt noch der ganze Abrüstungs-Schwanzel? Wenn selbst die offen anerkannte Vertrags-erfüllung auf deutscher Seite der Entente keinen Grund zur Rüstungsverminderung gibt, wenn das deutsche Volk nur durch eine Verminderung des eigenen Wertes seine Nachbarn beruhigen kann, dann werden selbst dem größten Träumer die Augen darüber geöffnet, in welchem Lager man wahrhaft für den Frieden arbeitet und an welcher Front die Friedensbegehler in Blüte stehen.

Wir werden morgen den Wortlaut der Briand-Rede dem Text der Ansprache des Reichskanzlers Müller gegenüberstellen. Man wird dann verstehen, warum auf den Bänken der deutschen Delegation und vieler Neutralen eifriges Schweigen herrschte, als der französische Außenminister seine überragende Rede gehalten hatte. Man wird aber um des Friedens und der Wahrheit willen Herrn Briand dafür dankbar sein müssen, daß er endlich die Maske fallen ließ, die so viele zu betören wußte.

In der polnischen Presse wird die Montag-Rede Briands in großer Aufmachung gebracht. Die „Epoka“ betont den Gegensatz zwischen Briand und Reichskanzler Müller und unterstreicht, daß sich die Ausführungen Briands vollständig mit denen Zaleskis deckten. Briand habe, bevor er das Rednerpult in Genf bestieg, längere geheime Unterredungen mit dem polnischen Außenminister gehabt. Das Blatt unterstreicht ferner die Angriffe Briands gegen Rußland und die Minderheitenkonferenz. Der „Głos Prawy“ und die „Gazeta Warszawska Poranna“ heben hervor, daß Briand die gleiche Stellung wie Zaleski gegenüber Deutschland einnehme. Der „Głos Poranny“ spricht von einem „erschütternden Schlag des französischen Hammers auf die konspirierende preussische Pindelhaube“ (die sich im Bau der deutschen Handelsmarine offenbart) und betont, daß die Rede Briands in Berlin eine panikartige Erregung hervorgerufen habe.

Die Erregung in Deutschland ist in der Tat begreiflich. Die „D. A. Z.“ überschreibt sie mit den Worten: „Verständigungslosigkeit.“ Das Blatt faßt den Gesamteindruck der Rede Briands dahin zusammen, daß er eine hohe, rechthaberische, ungerechte Rede gehalten habe, die selbst den Schlüssel unter die vergangenen Jahre ziehe. Sie werde auf lange Zeit hinaus die Basis für politische Erwägungen und Entschlüsse sein. Der „Wörterkundler“ schreibt: Der Eindruck der Rede Briands ist allgemein der, daß sie einen Rückschlag gebracht hat und das Symbol für die veränderte Lage ist, die durch die Annäherung zwischen England und Frankreich gekennzeichnet wird. Die „Wossische Zeitung“ sagt: Man hätte gewünscht, die heutige Rede Briands zu einem großen Teil lieber nicht gehört zu haben. Sie wird dem Ansehen, dessen sich der französische Außenminister bisher bei allen Völkern gleichmäßig erfreut, wenig hinzufügen, aber ihm viele Sympathien entziehen. Das ist aus mehr als einem Grunde

tief bedauerlich. Dagegen ist die „Germania“ dankbar dafür, daß Briand seine Meinung nicht hinter seine bekannten vieldeutigen Paraphrasen versteckt hat, sondern ganz unverhohlen seine wirkliche Meinung sagte. Das wird für viele eine schwere Enttäuschung, für die internationale Atmosphäre aber eine wohlthuende Klärung sein.

Es muß erwartet werden, daß nach dieser temperamentvollen Offenherzigkeit von französischer Seite manches versucht wird, um den Eindruck der Briand-Rede abzuschwächen. Noch am Montag Abend hatte der französische Außenminister eine Unterredung mit dem deutschen Staatssekretär von Schubert. Briand versicherte daraufhin, daß er die Weltpresse zu neuen Erklärungen empfangen wolle. Dem Volk soll ein Schachspiel angezogen werden. Von deutscher Seite wird auf die Rede Briands gleichfalls noch geantwortet werden und zwar nicht erst in der Abrüstungskommission, sondern bereits in der Vollversammlung, wahrscheinlich in der Schlusssprache, die in etwa acht Tagen erwartet werden kann.

Es ist übrigens bezeichnend, daß Briand unmittelbar nach seiner gewiß nicht sehr politischen Rede zwei Stunden lang mit Herrn Zaleski konferierte. Über den Inhalt dieser Rede ist nichts bekannt geworden. Vielleicht wurden bei dieser Gelegenheit auch Minderheitenfragen zur Sprache gebracht, für die Herr Briand in seiner großen Ansprache gleichfalls wenig Sympathie zeigte. Was wir niemals anders erwartet haben und worüber noch zu sprechen sein wird.

Die Weltgeschichte geht trotzdem ihren ehernen Gang, und die Gerechtigkeit verlangt ihre Erfüllung. Der bewakte Wille, der beide lenkt, ist schon mit anderen Größen als Herrn Aristide Briand fertig geworden.

China verläßt den Rat.

Spanien tritt wieder ein.

Genf, 10. September. An der Entscheidung über die Wiederwählbarkeit Chinas zum Völkerbundrat, die heute vormittag als erster Punkt auf der Tagesordnung der Versammlung stand, nahmen sämtliche 50 Delegierte teil. 27 Stimmen lauteten auf Ja, 23 auf Nein. Die erforderliche Zweidrittelmehrheit von 34 Stimmen ist also nicht erreicht worden, und China wird demzufolge heute aus dem Ratsamt ausscheiden müssen.

Nach den Ratswahlen sprach sich die Völkerbundsversammlung in einer zweiten Abstimmung mit der notwendigen Zweidrittelmehrheit für die Wiederwählbarkeit Spaniens aus. Für den Antrag wurden 37 Stimmen abgegeben, gegen den Antrag 10. Die nötige Zweidrittelmehrheit betrug 32 Stimmen, da nur 47 Delegationen abgestimmt haben. Mit diesem Ergebnis hat Spanien unter ausnahmsweiser Anwendung der Übergangsbestimmungen des Jahres 1927 das Recht erhalten, sofort nach Ablauf seines dreijährigen Mandates, das ihm die Völkerbundsversammlung heute nachmittag übertragen hat, für ein weiteres dreijähriges Mandat zu kandidieren, während normalerweise jedes ausscheidende nichtständige Ratsmitglied erst nach Ablauf von drei Jahren wieder seine Kandidatur aufstellen kann.

Der polnisch-litauische Konflikt abermals vor dem Völkerbundrat.

Genf, 10. September. Während der gegenwärtigen Session des Völkerbundrats gelangte der polnisch-litauische Konflikt zum zweiten Mal zur Verhandlung.

Waldemar Maras verteidigte wiederum in langen Ausführungen seinen Standpunkt. Der holländische Außenminister legte dem Rat einen neuen Bericht vor, in dem vorgeschlagen wird, daß der Rat für den Fall des Scheiterns der direkten Verhandlungen prüfen solle, wie weit das Fehlen direkter Beziehungen zwischen Polen und Litauen die Belange anderer Staaten gefährdet. Der Rat soll in einem solchen Falle Sachverständige beauftragen, die an Ort und Stelle zu untersuchen hätten, welche praktische Maßnahmen ergriffen werden könnten. Diese Sachverständigen sollten dem Rat in kürzester Zeit einen Bericht vorlegen, der den beiden Regierungen zur Kenntnis gebracht werden soll.

Waldemar Maras beklagte sich über die polnische Propaganda, die gegen die Existenz des litauischen Staates selbst gerichtet sei. Er protestierte gegen die Schließung der litauischen Schule im Wilna-Gebiet und die grundsätzliche Frage der polnisch-litauischen Beziehungen. Der Vorschlag des Berichterstatters sei in dieser Form nicht annehmbar. Er enthalte indirekte Beschuldigungen gegen Litauen, verlege die Belange dritter Staaten. Eine Prüfung der polnisch-litauischen Beziehungen an Ort und Stelle nehme er dagegen an. Der holländische Außenminister hielt dagegen seinen Vorschlag aufrecht und betonte, der Völkerbund habe das Recht, die Belange dritter durch den Streit berührter Staaten zu wahren, um den Frieden aufrecht zu erhalten.

Briand hob den unparteiischen Charakter des holländischen Berichtes hervor. Er zweifle nicht an dem guten Willen Litauens. Der Berichterstatter erkenne das an und ermutige die Parteien weiter, direkt zu verhandeln. Er müßte jedoch die Möglichkeit eines Mißerfolges der Verhandlungen in Aussicht nehmen. Der Rat hat für diesen Fall die Aufgabe, die kommenden Arbeiten zu erleichtern. Der Rat hat alle nur denkbare Mittel zu ergreifen, um die beiden streitenden Parteien zu versöhnen.

Der Rat beschloß einstimmig, den holländischen Bericht anzunehmen und im Laufe der nächsten Session einen neuen Berichterstatter zu ernennen.

Das Recht der Minderheiten.

Aus einer Rede des österreichischen Bundeskanzlers Dr. Seipel vor dem Völkerbund am 8. September 1928.

Vielsältig sind die Quellen, aus denen das Gefühl der politischen Unsicherheit in der Welt kommt. Eine der reichlich fließenden und gefährlichsten ist meines Erachtens die Unbuddsamkeit, die aus der Überspizung des nationalen Gefühls in jedem Sinne des Wortes entspringt, mag man unter Nation die Gesamtheit der Bürger desselben Staates oder aber die durch Rasse und Sprache miteinander Verbundenen verstehen.

Die letzten Jahrzehnte haben überall in der Welt ein gemaltiges Anwachsen des Nationalbewußtseins beider Obervölker gebracht. Es konnte nicht ausbleiben, daß von diesem Prozess nicht nur die staatsbildenden Mehrheitsvölker, sondern auch die solchen Mehrheiten eingekreuzten Minderheiten ergriffen worden sind. Am allerstärksten lebt es naturgemäß in jenen, die vorher Teile von Mehrheitsvölkern

waren und plötzlich, ohne Veränderung in ihnen selbst, durch bloß äußerliche Grenzziehung, Minderheiten geworden sind.

Daß die Minderheiten ein Recht haben — ob nun ein solches Recht irgendwo vertragsmäßig wie überhaupt alle Völker und Stämme, ein Recht haben — ob nun ein solches Recht irgendwo vertragsmäßig niedergeschrieben steht oder nicht —, das Recht, an ihrer Muttersprache, an Art und Brauch ihrer Väter, an den Quellen ihrer kulturellen Eigenart und ihres Volkstums festzuhalten und sich ungestraft als Angehörige ihres Volkstammes zu bekennen; dies muß endlich einmal endgültig in das Bewußtsein der Allgemeinheit, dann aber möglichst bald auch in die Satzungen des Völkerrechtes übergehen.

Schon in der zweiten Völkerbundversammlung im Jahre 1921 hat Professor Gilbert Murray von dieser Stelle aus verkündet, daß die Zufriedenheit der Minoritäten eines der gemeinsamen Interessen Europas ist. Ein Jahr später erklärte der Berichterstatter in der Minderheitenschutzfrage, unser von uns allen hochverehrter Herr Kollege Motta, daß der Völkerbund in gewissem Sinne der Hüter der Minoritäten in allen Staaten der Welt ist. Die dritte Völkerbundversammlung faßte den bekannten Beschluß, in dem die Hoffnung ausgedrückt wird, daß auch jene Staaten, die nicht durch Minderheitenschutzverträge gebunden sind, ihre Minoritäten zumindest ebenso behandeln werden, wie es die speziellen Minderheitenschutzverträge und das Eingreifen des Rates verlangen.

Wenn ich mich jetzt, auf dem Boden der Verträge stehend und die eben erwähnten Bemühungen des Völkerbundes würdigend, frage, woher denn noch der unbefriedigende Zustand in der Behandlung der Minderheitenfrage kommt, so sehe ich auf einmal das Grundübel vor mir, an dem wir überhaupt leiden:

Wir Menschen verstehen einander nicht.

Wenn ich zu Ihnen Deutsch spreche, weil ich weder Französisch noch Englisch genügend beherrsche, so können unsere trefflichen Übersetzer diese Art des Nichtverstehens mit Leichtfertigkeit überwinden helfen. Aber wir verstehen uns selber oft auch da nicht, wo nicht die Sprache die Schwierigkeit macht. Man kann Europa, um nur von unseren Erdteilen zu sprechen, nach verschiedenen Gesichtspunkten einteilen. Man kann den Süden vom Norden, den Osten vom Westen unterscheiden; man kann von einer romanischen, einer germanischen, einer slawischen Zone sprechen; man kann seit 1918, wenn man durchaus will, noch immer von Siegern und Besiegten sprechen.

Es geht aber auch eine Grenzlinie durch Europa, die zwei verschiedene Begriffe der Nation von einander scheidet. Auf der einen Seite dieser Grenze wohnen Völker, denen der Staat alles ist, die unter Nationalgefühl ein großes Maß von Begeisterung für den Staat verstehen, dem sie, freiwillig oder nicht, angehören. Auf der anderen Seite der Grenze gilt das Bewußtsein der gemeinsamen Kultur und Sprache und die ihr zugrundeliegende Blutsverwandtschaft mehr, ohne daß dadurch die Lokalität gegen den Staat irgendwie beeinträchtigt zu werden braucht. Für die einen bedeutet der Minoritätenchutz nur eine humane Übergangsmaßregel, um dem Fremdstämmigen und Fremdsprachigen das Aufgehen in dem größeren Staatsvolke, dem sie durch die ursprüngliche Stedlungsart oder durch irgendwelche geschichtliche Ereignisse zugewiesen worden sind, schmerzloser zu machen. Den anderen ist er ein heiliges, natürliches, unverjährbares Recht, auf das sie, selbst wenn sie wollten, gar nicht verzichten dürften.

Und wir hier in der Mitte, im Völkerbund, was tun wir? Wir vermeiden entweder, von diesen Dingen zu reden, weil wir einer bei dem andern oder bei denen, die zu Hause unsere Reden nachlesen werden, anzustoßen fürchten, oder aber — was das Aller schlimmste und zugleich das Lächerlichste ist — wir reden so, als ob wir uns verständen. Wir gebrauchen Worte, die wir mit Hilfe unserer Sprachkenntnisse oder äußerstenfalls eines Wörterbuches wohl irgendwie oberflächlich überlegen können; aber wir wissen nicht oder wollen es nicht wissen, daß wir mit denselben Worten verschiedene Begriffe meinen.

Glauben wir nicht, daß wir es in der Befriedung der Welt schon weit gebracht haben, wenn wir nicht einmal noch über die Elemente der Wissenschaft vom Frieden hinaus sind. So weit dabei die Minderheitenfrage in Betracht kommt, sind wir es noch nicht. In dieser Überzeugung stelle ich heute keine Anträge. Ich rate nur, jeder von uns möge in seinem Herzen die verschiedenen Begriffe von Nation, Minderheit und Minderheitenrecht erwägen, dann kommen wir wieder zusammen, und dann sagen wir mit aller Autorität, die wir besitzen, was Recht ist in der Sache der Minderheiten. Aber tun wir beides, erwägen und sagen, was Recht ist,

bald, recht bald — damit nicht inzwischen der Friede zu Schaden kommt.

Am 10. d. Mts. verstarb nach kurzem aber schwerem Leiden, versehen mit den hl. Sterbesakramenten, mein innigstgeliebter Sohn, unser teurer Bruder, Schwager und Onkel

Jan Nasiadek

im Alter von 40 Jahren.
Dies zeigt allen Verwandten, Freunden und Bekannten mit der Bitte um stilles Gebet an
Bydgoszcz, den 10. September 1928.
Die Beerdigung findet am 13. d. Mts., um 1/5 Uhr nachm., vom Trauerhause, ul. Jagiellońska 14, aus statt. 12180

Die Familie.

Nach Gottes unerforschlichem Rathschluß entschlief heute vormittag 11 Uhr ganz unerwartet mein innigstgeliebter Mann, unser herzenguter treuherziger Vater, mein lieber Sohn, Bruder, Schwager und Onkel, der

Besitzer

Emil Reetz

im 60. Lebensjahre.

Dies zeigen im tiefen Schmerz hiermit an

Auguste Reetz
Hildegard Reetz
Emil Reetz.

Rownopole, den 9. September 1928.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 12. September, nachm. 4 Uhr vom Trauerhause aus statt. 5433

Von der Reise zurück

Dr. Mielcarzewicz
Zahn-Arzt
ul. Dworcowa (Bahnhofst.) 3
Telefon 998 5440

Klavierunterricht wird erteilt 5323
Poztowa 3, ptr. links.
Poln. Unterricht 5203
Pl. Piastowski 4, III.
Chide und guttische Damen-Toiletten werden zu solid. Preis gefertigt. 3691
Jagiellońska 44, I.

Fotografien zu staunend billigen Preisen
Passbilder sofort mitzunehmen
nur Gdańska 19.
inh. A. Rüdiger. 11434

Handarbeitsunterricht

in jeder modernen Technik wird durch geprüfte Lehrerin auch in den Abendstunden erteilt. Näheres durch die Geschäftsstelle Goethestr. 37 (ul. 20 stycznia 20 r) Zimmer 12. 12229

Deutscher Frauenbund.

Kalkstickstoff
Thomasphosphatmehl
Superphosphat
Ammoniak
Kali 42 u. 22%
Kainit
Liefert billigst ab Lager 10805

Landw. Ein- u. Verkaufs-Gen.
Gniewkowo. Tel. 27 und 54.

Habe abzugeben:
Weißbrot
gesunde, feste Ware, waggonweise, sowie
Zittauer Speisewiebeln
in größeren und kleineren Posten.
Dr. Goertz, Rozgarty,
p. Rudnik via Grudziądz.

Dom. Obra b. Golina pow. Koźmin
hat abzugeben:
Suckerts Sanddickkopf II. Abs. u.
Berkners 55 Continental I. Abs.
Weizen-Neuzüchtungen für trockene
und leichte Böden. 12168
Hiesiger Ertrag nachweislich 18 Ztr.

Gebe ab zur Saat:
Carstens Dinkelweizen
ertragreich, kurzstrohig und lagerfest, II. Abfaat. Vorherige Bestellung erwünscht. Proben zur Verfügung. Soll. Gewicht 137. 12081

Richard Franz
Matamy, bei Nowe
Telefon: Nowe 31a

Gutsverwaltung. Witostaw
hat abzugeben 12036
Original-Wierzbieński-Saatroggen
durch eine Spezial-Reinigungsmaschine gereinigt.

Bettluser Saatroggen
II. Abfaat 12028
von der Izba Rolnicza anerkannt, Preis 25 % über Posener Höchstnotiz, verkäuflich.
Gutsverwaltung Kruszyn
Bahnstation Ronow, Kreis Brodnica.
Verkaufe größeres Quantum
Eichen-Bretter 5489
3/4, 1/2, 3/8 Zoll und
Bohlen
H. Osinski, Koronowo.

Führe Reparaturen an Wasserleitungen, sämtl. Reparaturen Patentschlossern, Türschlossern, Jalousien u. anderen Sachen aus. Sienkiewicza 8, 2 Tr. r.

Leere Kisten zu verkaufen.
B. Jączkowski, Bydgoszcz
Biuro instalacji elektrotechnicznej
Gdańska 16/17. Tel. 930. 547

Statt besonderer Anzeige.

Am Montag, dem 10. September, morgens 1 Uhr, verschied nach kurzem schweren Leiden unser lieber Sohn, guter Bruder, Schwager und Onkel

Alfred Lüdtke

im Alter von 32 Jahren.
Dies zeigen im tiefen Schmerze an
Wilhelm Lüdtke
und Frau Ottilie geb. Kaiser
Margarete Waurid
Anna Stüdler
Georg Zillmer
Gertrud Zillmer geb. Arumrey
Arthur Waurid
Ernst Stüdler.
Białoskowie, den 10. September 1928.
Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 13. September, um 3 1/2 Uhr, vom Trauerhause aus statt. 5429

Wiederum hat der Tod in unsere Reihen eine Lücke gerissen, indem er am 6. September 1928

Herrn

Richard Pietsch

in die Ewigkeit abberufen hat.
Ein schaffensfreudiger Mann, ein lieber Mensch ist mit ihm dahingegangen.
Ehre seinem Andenken! 12194

Verein junger Kaufleute G. B.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und zahlreichen Kranzspenden bei der Beerdigung unseres lieben Entschlafenen 5442

danken innigst

Frau Liesbeth Pietsch
und Kinder.

Bydgoszcz, den 11. September 1928.

Zum Totenfest

mache ich es Ihnen möglich, Ihren lieben Verstorbenen ein

Grabmal

setzen zu lassen durch meine unerreicht

niedrigen Preise, gute Arbeit
und Zahlungserleichterung.

G. Wodsack, Steinmetzmeister

Größte, älteste Grabsteinfabrik unter eigener fachmännischer Leitung am Orte Dworcowa 79. 12181
Telefon 651. Telefon 651.

PIANOS

bester Qualität

für zł 2 200.— bis 3 000.—

liefert auch gegen Teilzahlung bis 18 Monate bei ca. 1/3 Anzahlung 8792

B. Sommerfeld



Bydgoszcz, ulica Sniadeckich 56
Größte Pianofabrik des Ostens — 150 Arbeiter
Gegr. 1905 Tel. 883 u. 458.

LAMPENSCHIRME und AMPELN

aus Java-Kunststhatik-Papier und aus echt Pergament-Papier mit Handmalerei in großer Auswahl 10082

A. Dittmann, T. z. o. p., Bydgoszcz
Jagiellońska 16



Sonntag, den 9. September, 2¹⁴ früh verschied nach langem schweren Leiden, versehen mit den hl. Sterbesakramenten meine innigstgeliebte Frau

Matgorzata Sosnowska

geb. Szatkowska

im vollendeten 76. Lebensjahre.
Dieses zeigt tiefbetrubt an
Ludwik Sosnowski
Bydgoszcz, den 11. September 1928.

Trauermesse für die Verstorbene am Donnerstag, d. 13. d. M., vorm. 9 Uhr in der Herz Jesu-Kirche. Beerdigung Donnerstag nachm. 4³⁰ vom Trauerhause, Sniadeckich 43 aus auf dem neuen kath. Friedhofe.

= Pelze =

Anfertigung und Um-
arbeit, repariert ele-
gant und billig

„Regina“, Gdańska 48.

Große Auswahl von
sämtlichen Fellen zum
niedrigsten Preise. 11891

Bürstehölzer

jeder Art u. alle Sorten

Drehflerarbeit

liefert 5358

G. Manhold, Bydgoszcz,
Wielkie Bartodzieje,
Mala 7.

Möbel, Polstermöb.

große Auswahl billigt.
Preise, angenehme Zah-
lungsweise. 2515

Tapicernia, Janowicz
Jagiellońska 4.

Drahtseile

Hanfseile

für Landwirtschaft u.
Industrie liefert 12006

B. Muszynski,
Seilfabrik Lubawa.

Hebamme erteilt Rat u. nimmt Bestellungen entgegen 5333
Dworcowa 40.

Unterricht
Poln., Nachb. in Deutsch,
Franz. u. Rechn.
ert. Lehr. Grudziądzka 5,
Gartenh., 2 Tr. I. 5376

Stl. Kürschnerarb.
werden unt. Garantie
in u. außer dem Hause
zu maß. Preis. angef.
Dymant, Dworcowa 12, 11.

Zur gefl. Kenntnisnahme, daß morgen, den 12. d. Mts. die

ERÖFFNUNG

unseres neuen Geschäftes an der Danzigerstraße Nr. 15 stattfindet.

H. M. SCHULZ

Seiden-, Woll- und Modewaren

Wir empfehlen in großer Auswahl zu äußerst niedrigen Preisen:

Seiden-Stoffe in den verschiedensten Qualitäten

Woll-Stoffe für Damenbekleidung

Woll-Stoffe für Herrenbekleidung

Saison-Neuheiten in Seidenstoffen

Saison-Neuheiten in Wollstoffen für elegante Damenbekleidung

Saison-Neuheiten in Wollstoffen für elegante Herrenbekleidung

sowie **Baumwollwaren**

Weisswaren, Inletts

Tischzeuge etc. für vollständige Aussteuer.

12192

Saatbeize Uspulun

empfiehlt günstigst

11708

Landwirtschaftl. Zentralgenossenschaft

Spółdz. z ogr. odp., Poznań

Filiale Bydgoszcz

Tel. 374, 291

Dworcowa 30, 1 Treppe

Jetzt kaufen, spart Geld!

Stoffe

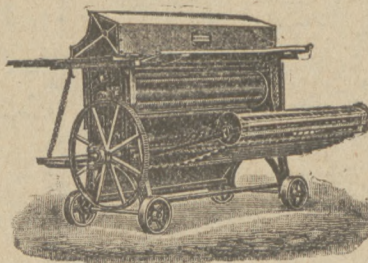
für Herbst und Winter bereits in großer Auswahl am Lager eingetroffen. Neu aufgenommen:

Damen-Mantelstoffe

Beste Qualitäten, Bescheidene Preise.

Otto Schreiter

Gdańska 164, I. Stock.



**Breitdrescher
Walzendrescher
Schlagleisten-
drescher**

Stiftendrescher

Häckselmaschinen

Schrotmühlen

Reinigungsmaschinen

in großer Auswahl

Gebrüder Ramme

Sw. Trójcy 14 b

Bydgoszcz

Telefon 79

11587

Linoleum

A. O. Jende, Bydgoszcz.

Telefon 1449 11272 Gdańska 165

Nutzt die Gelegenheit!

In der Zeit außerhalb der Saison empfiehlt

verschiedene Pelze

um 20% billiger die Firma

„Futro“, Bydgoszcz, Dworcowa 17. Tel. 2113.

Achtung! Wir geben langfristigen Kredit.

Zur Herbstbestellung

gibt ab Saatgetreide anerkt. v. d. Pom. I. Rohn

Roggen:

1. v. Lochows Petk., II. Absaat, 25% über Pos. Höchstnotiz.
2. Wangenheim, I. Absaat.
3. Zeeländer, I. Absaat.

Weizen:

4. Hertaweizen, I. Absaat, hochehrtragreiche Kreuzung aus Criewner 104 und Strubes Dickkopf.
5. Pflugs Baltikum, I. Absaat, winter und lagerfest, sehr anspruchslos für leichtere Böden.

1. Absaat in Roggen und Weizen 35% über Pos. Höchstnotiz.

Rittergut Rulewo,
pocz. Warlubie, pow. Swiecie. 12131

Erste Absaat Bettfuser

auf leichtem Boden gewachsen, 128 Pfund holländisch wiegend, zu 35 Prozent über Posener Höchstnotiz gibt ab

Die Gutsverwaltung Gayroniec,
poczta Różanna, pow. Swiecie.

Biete zur Saat an:

11931

Original Carstens Dickkopfweizen

kurzstrohiger, lagerfester, rostfreier, winterfester, ertragreicher Weizen, der im Durchschnitt von drei Jahren in der D. L. G.-Sortenvorprüfung an erster Stelle stand. Nur umgehende Bestellung sichert Lieferung.

Penner, Siessau a. W., Freistaat Danzig.

Draht-Kartoffelkörbe Nr. 1



verzkt. Krippgeflecht zum Abwaschen d. Kartoffeln sehr geeignet 11709 per Stück . . . zł 4.60 bei 10 „ . . . zł 4.45 unbekannt p. Nachnahme Alexander Maennel, Nowy-Tomyśl, W 3 (Wlkp.)

Anbiete zur Saat

1. Absaat Bierzbienste - Roggen anerkannt von der Tab. Rolnicza, a Zentner 24 zł. Neue Säcke 2,50 zł. Bezahlung bei Bestellung.

STOCKMANN

Olszewko b. Przepalkowo powiat Sepólno. 12115

Trodene

Zittauer Speisewiebeln

à 3tr. 18 zł inkl. Sad Tiahrt, Rozgarty, pow. Chelmno. 1208

Natur-Schiefer

in bester Qualität und schöner blauschwarzer Färbung liefern wir ebenio billig wie

Eternit

Man braucht daher nicht mehr einen Neubau mit Erbstoffen zu verunfalten.

Gebr. Schlieper,

Dachpappenfabrik und Teerdestillation ul. Gdańska 99

Tel. 306. Tel. 361. 11331

Racheln

in verschieden. Farben ständig auf Lager 10724

Ofenbaugeschäft

M. Steszewski, Poznańska 23. Tel. 234

Fritz Steinborn

Schneidermeister

Bydgoszcz

Pomorska / Rinkauerstraße 11, 1 Tr.

Maßgeschäft für elegante Herrenbekleidung

bringt für die kommende Jahreszeit eine aparte Auswahl moderner Stoffe und leitet in Stil sowie Ausführung erstklassige Maßarbeit für Kleidung jeglicher Art

Gegründet 1903 -.- Telephon 921

Beste Verarbeitung. 3522

Tadellos gefertigt.

